
ORIGINAL IN ARABIC BELOW

Al-Lajna'ah al-Watani'ah al-Qa'anun al-Dawlai al-Insaanaa'i

People's Democratic Republic of Algeria

The participation of the Algerian State, through its National Committee for International Humanitarian Law, in this important meeting is mainly due to its respect and reverence for the values, principles and rules of this law, which made it call on States in various international and regional forums to resort to the application of the principles of this law during international and non-international armed conflicts. and civilian objects.

Respect for the rules of international humanitarian law is not a luxury or an advantage, but an international legal, moral and humanitarian obligation that falls to all States, as subjects of international law, concerned with its application.

The protection of civilians and civilian property in times of armed conflict is one of the basic principles of international humanitarian law, because these two groups do not participate in fighting during wars, and have nothing to do with the conduct of military operations, so attacking them does not achieve any military advantage but rather violates the rules of international humanitarian law.

Attacks on these two groups do not **achieve the principle of proportionality** during the attack, because this group is not the aggressor, and therefore respect for these matters is one of the most sacred rules of international humanitarian law past, present and future.

The obligation to defend civilians and civilian objects is a humanitarian duty required by human dignity, as well as a legal duty required by the principles enshrined in the Geneva Conventions and human rights conventions, Algeria's defense of these values is not the result of chance or international circumstance, but stems from its long history of resisting the occupation, where the values of international humanitarian law were upheld during the popular resistance to the occupation led by Emir Abdelkader. These lofty humanitarian principles were enshrined during the glorious liberation revolution,

which led the Swiss state to accept the accession of the then Algerian provisional government to the Geneva Conventions on June 20, 1960.

After independence, the Algerian state continued its endeavor to defend these noble values and principles by supporting the oppressed and occupying countries to restore their sovereignty.

In the field of promoting humanitarian action, the **Algerian State concluded a headquarters agreement with the delegation of the International Committee of the Red Cross, and then established the National Committee for International Humanitarian Law**, and on the occasion of the implementation of the memorandum of understanding between the International Committee of the Red Cross and the Secretary-General of the League of Arab States for the teaching of law, Algeria was one of the first countries to participate in all events organized by the League and the International Committee of the Red Cross at the headquarters of the Arab Center for Legal and Judicial Research in Beirut - Lebanon.-.

The National Commission for International Humanitarian Law in Algeria is "**a permanent advisory body entrusted with assisting the public authorities in all matters related to international humanitarian law with its opinions and studies**". The Committee is composed of 19 ministries and 5 national bodies, so **the advice** requested by the relevant ministries from the formulation of **government policies** on international humanitarian law, **national positions** or accession to the relevant treaties **or** conventions, **these matters are carried out through the** representative of the National Committee for International Humanitarian Law in the ministry concerned on the subject requested. , whether it is related to foreign affairs such as accession to international conventions and treaties, humanitarian issues, or armed conflicts.

With regard to the teaching of international humanitarian law, the holding of training courses and workshops, or participation in regional and international meetings held abroad, the Committee is competent in this matter.

Since **the establishment of** the Commission, the teaching of international humanitarian law, the law of armed conflict and international criminal law has been opened in various **civil and military schools**, which has led to raising the level of members of the armed forces and civilians in this field.

The National Committee for International Humanitarian Law **does not consider the application of international humanitarian law in other States** as sovereign matters, **and the Algerian State operates on the principle of non-interference in the internal affairs of States, pursuant to the provisions of article 28 of the Algerian Constitution.** On the other hand, at the suggestion of the Algerian Committee, a **draft Arab indicative law for the protection of children in armed conflict is currently being studied** IN THE LEAGUE OF ARAB STATES, AND THE ESTABLISHMENT OF A PERMANENT ARAB COMMITTEE ON INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW AT THE LEVEL OF THE LEAGUE OF ARAB STATES IS BEING STUDIED.

The National Committee for International Humanitarian Law pays great attention to disseminating the principles and rules of international humanitarian law at the national level to various bodies of society through the teaching of the subjects of this law in police schools, the National School of Prison Administration and the National School of Administration.

At the regional level, the Committee held an **international conference in Algiers** on "**Emir Abdelkader and international humanitarian law**" in conjunction with the International Committee of the Red Cross, as well as the "**Tenth Meeting of Arab National Committees for International Humanitarian Law**".

With regard to the existing challenges that may prevent the **National Committee for International Humanitarian Law from taking steps to renew political action in order to strengthen international humanitarian law**, this is due to **the serious and gross violations to which the provisions of the law are currently exposed in full** view of the international community, without there being a real reaction on the part of the various States and bodies concerned with respecting the provisions of this law, which has led to a weakening of the status of international humanitarian law in the eyes of the peoples who These violations occurred on it.

In order to overcome these challenges, it is incumbent upon these concerned bodies, especially the United Nations Security Council, as the primary concerned with the maintenance of international peace and security in accordance **with Chapter VII of the Charter of the United**

Nations, to play its role entrusted to it in accordance with **the provisions of Article 24 of the Charter of the United Nations**, and to refrain from dealing with violations of international humanitarian law with a political logic, which prefers personal interests over the logic of international law, which prevails over public interests.

The role of other States in supporting this endeavour is to:

1. Take effective measures, including **interdependence among them, in order to create a real force** that can influence the international scene.
2. Pressure on countries that violate international humanitarian law, and those that help them in doing so, to respect their international obligations in this regard, so that the double standard on which international action is currently based, especially in the field of international conflict resolution, is eliminated.

بيان اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

إن مشاركة الدولة الجزائرية عن طريق لجنتها الوطنية للقانون الدولي الإنساني في هذا الاجتماع الهام يعود بالأساس لاحترامها وتوقيعها لقيم ومبادئ وقواعد هذا القانون، الأمر الذي جعلها تدعو الدول في مختلف المحافل الدولية والإقليمية للاحتكام إلى تطبيق مبادئ هذا القانون أثناء النزاعات المسلحة الدولية وغير الدولية، ويعود ذلك لإيمانها الراسخ لما تحتويه اتفاقيات

القانون الدولي الإنساني من مبادئ سامية تحاول أن تعطي للحروب البعد الإنساني من حيث أنها تفرق بين العسكريين والمدنيين وبين الأهداف العسكرية والأعيان المدنية.

إن احترام قواعد القانون الدولي الإنساني ليست ترفيها أو مزية، بل هو التزام قانوني وأخلاقي وإنساني دولي يقع على عاتق كل الدول باعتبارها من أشخاص القانون الدولي، والمعنية بتطبيقه.

إن حماية المدنيين والممتلكات المدنية في زمن النزاعات المسلحة، يعد من المبادئ الأساسية الراسخة للقانون الدولي الإنساني، لأن هاتين الفئتين لا تشاركان في القتال أثناء الحروب، ولا علاقة لها بسير العمليات الحربية، لذلك فإن الاعتداء عليها لا يحقق أي مزية عسكرية بل انتهاك لقواعد القانون الدولي الإنساني.

كما أن الاعتداء على هاتين الفئتين لا يحقق مبدأ التناسب أثناء الاعتداء، لأن هذه الفئة ليست المعتدية، وعليه يعد احترام هذه الأمور من أقدم مقدسات قواعد القانون الدولي الإنساني ماضيا وحاضرا ومستقبلا.

إن الالتزام بالدفاع عن المدنيين والأعيان المدنية واجب إنساني تقتضيه الكرامة الإنسانية، وأيضا واجب قانوني تقتضيه المبادئ المكرسة في اتفاقيات جنيف واتفاقيات حقوق الإنسان، إن دفاع الجزائر على هذه القيم ليس وليد الصدفة أو الظرفية الدولية، إنما هو نابع من تاريخها الطويل في مقاومة الاحتلال، حيث تم إعلاء قيم القانون الدولي الإنساني أثناء المقاومة الشعبية للاحتلال بقيادة الأمير عبد القادر. ثم كُرسَت هذه المبادئ الإنسانية السامية أثناء ثورة التحرير المجيدة، الأمر الذي جعل الدولة السويسرية تقبل انضمام الحكومة الجزائرية المؤقتة آنذاك لاتفاقيات جنيف في 20 جوان 1960.

وبعد الاستقلال واصلت الدولة الجزائرية مسعاها في الدفاع عن هذه القيم والمبادئ النبيلة بمساندة الدول المضطهدة والمحتملة لاسترجاع سيادتها.

وفي مجال تعزيز العمل الإنساني أبرمت الدولة الجزائرية اتفاقية المقر مع بعثة اللجنة الدولية للصليب الأحمر، ثم أنشأت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، وبمناسبة تطبيق مذكرة التفاهم بين اللجنة الدولية للصليب الأحمر والأمين العام لجامعة الدول العربية لتدريس القانون، كانت الجزائر من الدول السباقة للمشاركة في كل الفعاليات التي نظمتها الجامعة واللجنة الدولية للصليب الأحمر بمقر المركز العربي للبحوث القانونية والقضائية ببيروت -لبنان-.

تعد اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني بالجزائر "جهاز استشاري دائم مكلف بالمساعدة بآرائه ودراساته السلطات العمومية في جميع المسائل المرتبطة بالقانون الدولي الإنساني"، وتتشكل اللجنة من 19 وزارة و5 هيئات وطنية، لذلك فالمشورات التي تطلبها الوزارات المعنية من صياغة للسياسات الحكومية بشأن القانون الدولي الإنساني أو مواقف وطنية أو الانضمام إلى المعاهدات أو الاتفاقية ذات الصلة، تتم هذه المسائل عن طريق ممثل اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني في الوزارة المعنية في الموضوع المطلوب، سواء تعلق الأمر بالشؤون الخارجية كالانضمام للاتفاقيات والمعاهدات الدولية، أو فيما يخص المسائل الإنسانية، أو فيما يتعلق بالنزاعات المسلحة.

أما فيما يتعلق بتدريس القانون الدولي الإنساني، أو عقد الدورات التكوينية وورش العمل، أو المشاركة في الاجتماعات الإقليمية والدولية التي تعقد في الخارج فاللجنة هي المختصة في هذا الموضوع.

هذا ومنذ إنشاء اللجنة، تم فتح مجالات تدريس مواد القانون الدولي الإنساني، وقانون النزاعات المسلحة، والقانون الدولي الجنائي، في مختلف المدارس المدنية والعسكرية، الأمر الذي أدى إلى رفع مستوى أفراد القوات المسلحة والمدنيين في هذا المجال، بالإضافة إلى ذلك يتم سنويا تنظيم دورات تكوينية دولية في مجال القانون الدولي الإنساني في مختلف الجامعات الجزائرية.

إن اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني لا تنظر إلى تطبيق القانون الدولي الإنساني في دول أخرى باعتبارها مسائل سيادية، والدولة الجزائرية تعمل بمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول، عملاً بأحكام المادة 28 من الدستور الجزائري، غير أن تفتّح اللجنة على اللجان العربية الأخرى ساعد كثيراً في إنشاء لجان عربية جديدة هذا من جهة. ومن جهة أخرى وباقتراح من اللجنة الجزائرية يتم حالياً في جامعة الدول العربية دراسة مشروع قانون عربي استرشادي لحماية الأطفال في النزاعات المسلحة، كما يتم دراسة إنشاء لجنة عربية دائمة للقانون الدولي الإنساني على مستوى جامعة الدول العربية.

هذا وتؤدي اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني جل اهتماماتها لنشر مبادئ وقواعد القانون الدولي الإنساني على المستوى الوطني لدى مختلف هيئات المجتمع من خلال تدريس مواد هذا القانون في مدارس الشرطة، المدرسة الوطنية لإدارة السجون، والمدرسة الوطنية للإدارة، كما تم إدراجه كتخصص في جل الجامعات الجزائرية، بالإضافة إلى ذلك تقوم اللجنة بتنظيم ملتقيات وأيام دراسية لفائدة الصحفيين، الأطباء، الهيئات المعنية بحماية الطفولة والمرأة، الأساتذة الجامعيين، القضاة، المحامين، وغيرهم.

أما على المستوى الإقليمي قامت اللجنة بعقد مؤتمر دولي بالجزائر حول "الأمير عبد القادر والقانون الدولي الإنساني" بالاشتراك مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر، وكذا عقد "الاجتماع العاشر للجان الوطنية العربية للقانون الدولي الإنساني".

وفيما يخص التحديات القائمة التي قد تمنع اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني من اتخاذ خطوات لتجديد العمل السياسي من أجل تعزيز القانون الدولي الإنساني، فذلك يعود إلى الانتهاكات الخطيرة والجسيمة التي تتعرض لها أحكام القانون في وقتنا الراهن على مرأى ومسمع من المجتمع الدولي، دون أن تكون هناك ردة فعل حقيقية من طرف مختلف الدول والهيئات المعنية باحترام أحكام هذا القانون، الأمر الذي أدى إلى إضعاف مركز القانون الدولي الإنساني في نظر الشعوب التي وقعت عليها هذه الانتهاكات.

وللتغلب على هذه التحديات فإنه يقع على عاتق هذه الهيئات المعنية، لاسيما مجلس الأمن الدولي باعتباره المعني الأول بحفظ السلم والأمن الدولي طبقاً "للفصل السابع لميثاق الأمم المتحدة" أن يقوم بلعب دوره المنوط به حسب أحكام المادة 24 من ميثاق الأمم المتحدة، والابتعاد عن التعامل مع انتهاكات القانون الدولي الإنساني بمنطق سياسي، يفضل المصالح الشخصية على منطق القانون الدولي الذي يُغلب المصالح العامة.

أما دور الدول الأخرى من دعم هذا السعي، فيتمثل في:

– اتخاذ الإجراءات الفعالة من بينها التكافل فيما بينها من أجل خلق قوة حقيقية بإمكانها أن تؤثر في المشهد الدولي.

– الضغط على الدول التي تنتهك القانون الدولي الإنساني، والدول التي تساعد في ذلك على ضرورة احترامها لالتزاماتها الدولية في هذا الخصوص، حتى يتم القضاء على معيار الكيل بمكيالين الذي يقوم عليه العمل الدولي حالياً لاسيما في مجال حل النزاعات الدولية.